



---

**Durkin Park Elementary • 8445 S. Kolin Avenue • Chicago, Illinois 60652**  
**Tel. (773) 535 - 2322 • Fax (773) 535-2299**  
**www.durkinpark.com**

**Daniel J. Redmond**  
Principal

**Catherine Marin-Rios**  
Assistant Principal

September 4, 2018

Dear Parent/Guardian,

Welcome back to the 2018 – 2019 School Year. All enrollment adjustments will take place after the 10<sup>th</sup> day of school. At that time we may have to make adjustments to classrooms depending on how the numbers work out. Please be patient as we go through the first few weeks of school. Numbers tend to change during these weeks and we will re-organize certain grades if the numbers warrant a change.

We will begin closing off Kolin Avenue at the end of the day next week. Once the barriers are in place no one may enter or leave until they come down. They usually come down at 2:55 so we are only talking about a 25 minute period of time. Remember, this is for the safety of all the students. Your cooperation and patience are appreciated. Don't forget that we are always in need of parent volunteers and we welcome your valued assistance. Remember in order to be a volunteer you must go online and fill out the form required by the CPS.

Students should begin wearing school uniforms on Monday, September 10, 2018.

Please check your child's book bag every night for more information on their upcoming Parent grade meeting and homework assignments from their teacher.

We use a color coded calendar to accommodate the number of classrooms in the building. Please make sure to consult the calendar to see what class your child will have that day.

After this week doors number 4 and 6 are to be used by students only. Parents who need to enter the school must do so through the main entrance (Door # 1). This is for the security of the school and the safety of the students.

Sincerely,

Daniel J. Redmond  
Principal



---

**Durkin Park Elementary • 8445 S. Kolin Avenue • Chicago, Illinois 60652**  
**Tel. (773) 535 - 2322 • Fax (773) 535-2299**  
**www.durkinpark.com**

**Daniel J. Redmond**  
Principal

**Catherine Marin-Rios**  
Assistant Principal

4 de septiembre de 2018

Estimado Padre o Tutor,

Bienvenidos al año escolar 2018 - 2019. Todos los ajustes de inscripción se llevarán a cabo después del décimo día de clases. En ese momento, es posible que tengamos que hacer ajustes en las aulas según el número de membrecía. Por favor sea paciente durante las primeras semanas ya que los números tienden a cambiar y reorganizaremos ciertos grados según se requiera.

Comenzaremos a cerrar la Avenida Kolin al final del día la próxima semana. Una vez que las barreras están en su lugar, nadie puede entrar o salir hasta que se bajen. Por lo general, a las 2:55, así que solo estamos hablando de un período de tiempo de 25 minutos. Recuerde, esto es para la seguridad de todos los estudiantes. Le agradecemos su paciencia y cooperación. No olvide que siempre necesitamos padres voluntarios y agradecemos su valiosa ayuda. Recuerde que para ser voluntario debe completar el formulario requerido por CPS via internet.

Los estudiantes deben comenzar a usar uniformes escolares a partir del lunes, 10 de septiembre de 2018.

Por favor, revise la mochila de su hijo todas las noches para obtener información sobre su próxima reunión de grado para padres y las tareas de su maestro.

Usamos un calendario codificado por colores para acomodar el número de aulas en el edificio. Por favor, asegúrese de consultar el calendario para saber qué clase tendrá su hijo ese día.

Después de esta semana, las puertas número 4 y 6 serán para uso exclusivo de los estudiantes. Los padres que necesitan ingresar a la escuela deben hacerlo a través de la entrada principal (Puerta #1). Esto es por la seguridad de la escuela y los estudiantes.

Atentamente,

Daniel J. Redmond  
Director